

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2515**<sup>-е ЗАСЕДАНИЕ</sup>  
16 ФЕВРАЛЯ 1984 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ДЕВЯТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                                                                                         | <i>Стр.</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Предварительная повестка дня (S/Agenda/2515) . . . . .                                                                                                                  | 1           |
| Утверждение повестки дня . . . . .                                                                                                                                      | 1           |
| Положение на Ближнем Востоке:                                                                                                                                           |             |
| письмо постоянного представителя Франции при Организации<br>Объединенных Наций от 14 февраля 1984 года на имя Пред-<br>седателя Совета Безопасности (S/16339) . . . . . | 1           |

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2515-е ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 16 февраля 1984 года, 11 час.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Шах НАВАЗ  
(Пакистан).

*Присутствуют представители следующих государств:* Верхней Вольты, Египта, Зимбабве, Индии, Китая, Мальты, Нидерландов, Никарагуа, Пакистана, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

### **Предварительная повестка дня (S/Agenda/2515)**

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:  
письмо постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 14 февраля 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16339).

*Заседание открывается в 11 час. 55 мин.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Положение на Ближнем Востоке:**  
письмо постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 14 февраля 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16339)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решениями, принятыми на 2514-м заседании, я приглашаю представителя Ливана занять место за столом Совета. Я приглашаю представителя Италии занять место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

*По приглашению Председателя г-н Фахури (Ливан) занимает место за столом Совета, а г-н Яннуцци (Италия) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.*

2. Г-н ХАЛИЛ (Египет) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы искренне поздравить вас в связи с занятием поста Председателя Совета Безопасности в феврале. Ваше глубокое понимание международных вопросов, ваш обширный опыт и ваша деликатность являются гарантией успешной работы Совета под вашим руководством. Кроме того, мне лично и делегации Египта доставляет большое удоволь-

ствие видеть представителя дружественного Пакистана на посту Председателя Совета.

3. Делегация Египта также хотела бы выразить глубокую признательность вашему предшественнику г-ну Чаморро Мора, представителю Никарагуа, за блестящее руководство работой Совета в январе.

4. Прежде чем перейти к вопросу, стоящему сегодня на повестке дня, я хотел бы выразить советской делегации соболезнования Египта по поводу кончины советского руководителя Юрия Андропова.

5. Позвольте мне начать свое выступление с поддержки из заявления президента Хосни Мубарака, сделанного позавчера, 14 февраля, в Белом доме после его встречи с президентом Рональдом Рейганом. Он сказал:

«Положение в Ливане в настоящее время является нетерпимым. Эскалация насилия и кровопролитие представляют угрозу для всех нас. Каждая страна обязана оказать помощь. Необходимо расширить и укрепить роль Организации Объединенных Наций в деле поддержания мира. Необходимо любой ценой предотвратить расчленение этой раздираемой войной страны. Ливанский народ, как все другие нации, имеет право на жизнь и процветание».\*

6. Египет всегда призывал к уважению суверенитета, независимости и территориальной целостности Ливана. Поэтому мы призывали и призываем к выводу всех неливанских сил, и прежде всего израильских, с ливанской территории. Египет всегда призывал к национальному примирению в Ливане и будет и впредь делать это. Поэтому мы приветствовали тот луч надежды, который появился после проведения Женевской конференции по национальному примирению и последующего прекращения военных действий, что явилось позитивным шагом на пути к примирению. Надежды зародились вновь, когда появились сообщения о неизбежном достижении соглашения о безопасности между ливанскими фракциями. Однако и эти надежды были подорваны. Об ухудшении положения красноречиво свидетельствует тот факт, что ливанская столица Бейрут вновь превратилась в разделенный город, а гражданское население

\* Оратор приводит цитату на английском языке

повсюду подвергается всевозможным ужасным страданиям, если удастся избежать постоянно ему угрожающей смертельной опасности.

7. Сегодня мы не говорим о ливанском кризисе с его внутренними трагедиями и масштабах иностранного вмешательства. Поэтому делегация Египта ограничится обсуждением французского предложения о замене многонациональных сил в Бейруте силами Организации Объединенных Наций. Сегодня перед нами стоит конкретная задача: международное сообщество, представленное в Совете, должно, как того требует обстановка, взять на себя инициативу с целью прекращения кровопролития в Ливане и прекращения огня, что явилось бы важным шагом и новой необходимой попыткой в деле создания атмосферы, ведущей к возобновлению действий на политическом уровне в Ливане.

8. Исходя из этого, Египет поддерживает французское предложение. Ясно, что призыв к выводу из Бейрута многонациональных сил направлен не на то, чтобы создать опасный вакуум в результате подобного вывода, пока к нам одновременно будет обращен призыв поддержать замену многонациональных сил силами Организации Объединенных Наций.

9. Поддерживая французские предложения, Египет считает, что ухудшение положения в Ливане требует оказания помощи в выводе многонациональных сил и создания условий для выполнения Советом своих обязательств по скорейшему развертыванию сил Организации Объединенных Наций.

10. Я хотел бы добавить, что недавно делегация Соединенного Королевства сообщила, что готова выдвинуть свое предложение в качестве вклада в наши совместные усилия. Это предложение заключается в том, чтобы использовать персонал Организации Объединенных Наций, уже находящийся в Бейруте. Не забегая вперед, хочу подтвердить, что мы готовы объективно рассмотреть это позитивное английское предложение.

11. Ухудшение положения в Ливане обязывает всех нас в этом Совете предпринимать действия, с тем чтобы как можно скорее положить конец такому ухудшению. Делегация Египта всеми силами готова содействовать любым совместным усилиям в деле поддержки французского предложения, которое, по нашему мнению, направлено на создание атмосферы, необходимой для того, чтобы вновь разорвать круг насилия и таким образом содействовать политическому урегулированию, национальному примирению в Ливане и выводу всех иностранных сил с территории страны.

12. Г-н МАРГЕТСОН (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: Прежде всего я хотел бы, г-н Председатель, поздравить вас с занятием поста Председателя Совета. Уже в первой половине текущего месяца мы почувствовали авторитет и умение, которые вы вкладываете в выполнение ваших задач.

13. Я также хотел бы выразить благодарность представителю Никарагуа г-ну Чаморро Мора, который столь умело и высокопрофессионально руководил нашей работой в прошедшем месяце.

14. Позвольте мне также присоединиться к остальным государствам-членам и выразить Советскому Союзу глубокие соболезнования по поводу кончины выдающегося руководителя г-на Юрия Андропова, Председателя Президиума Верховного Совета Советского Союза и Генерального секретаря Коммунистической партии Советского Союза.

15. Начиная выступление, я прежде всего хотел бы выразить глубокое сочувствие народу Ливана и особенно тысячам ни в чем не повинных жителей этой страны, которые долгое время страдают от военных действий и напряженности. Я, конечно, говорю это не только от имени своей делегации и себя лично, но и от имени моего правительства, которое серьезно обеспокоено этим трагическим положением.

16. Совершенно верно, что Совет Безопасности должен был собраться, с тем чтобы мы, на кого в соответствии с Уставом возложена обязанность поддерживать международный мир и безопасность, могли иметь возможность посмотреть, что можно сделать, чтобы предотвратить продолжение трагедии.

17. Существует настоятельная необходимость положить конец военным действиям в Ливане, способствовать процессу национального примирения и создать условия для вывода всех иностранных войск с ливанской территории. Совет неоднократно выражал свою поддержку территориальной целостности, суверенитету и политической независимости Ливана в рамках международно признанных границ. Такова фраза, которая легко произносится каждым из нас, но тяжело претворяется на деле.

18. Мое правительство считает, что Организация Объединенных Наций должна сыграть важную роль в достижении этих целей. Действительно, в течение долгого времени мы призываем в Совете и в целом на дипломатическом уровне в Организации Объединенных Наций к тому, чтобы была усилена роль Организации Объединенных Наций в Ливане. Премьер-министр Великобритании г-жа Тэтчер во время беседы с Генеральным секретарем в сентябре выразила свою полную поддержку такой роли. На протяжении многих месяцев во время обсуждения этого вопроса с другими делегациями и в Секретариате мы следовали этой линии, изучая возможность исполнения ООН такой роли.

19. Поэтому мы решительно поддерживаем усилия, которые вы, г-н Председатель, предпринимаете по просьбе правительства Франции, с тем чтобы убедиться, сможет ли Совет Безопасности прийти к согласию по вопросу о новом мандате на такую роль. Мы разделяем цель, направленную на достижение эффективного присутствия

Организации Объединенных Наций в Бейруте и вокруг него.

20. Я надеюсь, что Совет внимательно рассмотрит вопрос о том, как наилучшим образом достичь согласия по этому вопросу, включая возможную замену многонациональных сил, в состав которых входят контингенты Соединенного Королевства, усиленным присутствием сил Организации Объединенных Наций. При этом потребуется большая политическая воля и гибкость по меньшей мере со стороны различных сторон — участниц борьбы в Ливане. Всем нам кое-что известно о национальной позиции заинтересованных стран. Поэтому мы знаем, что этот процесс потребует времени.

21. Кроме того, пока мы здесь ведем переговоры, события в Ливане развиваются; борьба продолжается, а вместе с ней и страдания ни в чем не повинных людей. Поэтому мы задаем себе вопрос: «Что может сделать Организация Объединенных Наций, чтобы помочь прямо сейчас?»

22. Генеральный секретарь сказал, что сила операций Организации Объединенных Наций заключается в том, что они символизируют волю международного сообщества. В настоящее время в Бейруте находятся наблюдатели Организации Объединенных Наций. Их не очень много, и они не настолько мобильны, как нам того хотелось бы. Тем не менее для жителей Бейрута они олицетворяют собой Организацию Объединенных Наций; они символизируют мир и безопасность, за которые в соответствии с Уставом выступает Организация Объединенных Наций. Мое правительство хотело бы, чтобы эти небольшие силы, состоящие из наблюдателей, были максимально использованы, поскольку мы считаем, что они могли бы оказать большое воздействие на местное население и внести вклад в дело уменьшения напряженности.

23. Учитывая это, мое правительство предложило Генеральному секретарю ряд ограниченных мер, которые, по нашему мнению, Организация Объединенных Наций могла бы осуществить без принятия новой резолюции Совета. Это никоим образом не затрагивает основную работу по достижению согласия в отношении нового мандата сил ООН. Ни в коей мере эти шаги не являются заменой далеко идущих предложений, которые Совет рассмотрит должным образом.

24. Во-первых, мы надеемся, что наблюдатели и другие представители Организации Объединенных Наций, уже находящиеся в Бейруте, смогут принять некоторые меры по укреплению доверия. Я не буду выдвигать какие-либо конкретные идеи, поскольку считаю, что сам персонал Организации Объединенных Наций может лучше нас определить те конкретные функции, которые они могут осуществлять, особенно в гуманитарной области. При этом может оказаться, что для выполнения подобных задач потребуется очень скромное увеличение числа наблюдателей Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что Совет не должен возражать против такого увели-

чения в случае, если Генеральный секретарь сочтет, что это будет полезно.

25. Между тем я хотел бы отметить, что мы восхищаемся мужеством и преданностью наблюдателей и других представителей Организации Объединенных Наций в Бейруте, сталкивающихся со значительной опасностью для их жизни.

26. Во-вторых, мы хотели бы предложить, чтобы Генеральный секретарь активно использовал свои добрые услуги. Конкретное осуществление Генеральным секретарем этой роли зависит, конечно, от него самого, и в той неустойчивой ситуации, которая существует в Ливане, он сам наилучшим образом может определить характер и сроки любых действий, которые он предпримет, чтобы его добрые услуги дали максимальные результаты.

27. В-третьих, мы полагаем, что необходимо еще раз рассмотреть вопрос о расширении роли Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) с тем, чтобы обеспечить уход Израиля из Южного Ливана.

28. Для тех, кто не понимает политических трудностей Совета, эти шаги не являются далеко идущими и могут показаться весьма недостаточными в условиях нынешнего положения в Ливане. Но это практические шаги, это гуманитарные шаги, и это те шаги, которые, как мы считаем, могут быть сейчас предприняты.

29. Как нам всем известно, незначительные шаги могут иногда привести к более крупным мерам, создавая необходимое доверие, в условиях которого можно провести переговоры о более решительной политике. Мы верим в воздействие даже скромных мер, принятых от имени Организации Объединенных Наций. Они могут некоторым образом вновь заверить народ Ливана в том, что Организация Объединенных Наций может и готова сыграть гуманитарную и политически нейтральную роль в восстановлении мира и стабильности в их стране.

30. Я надеюсь, что эти небольшие меры смогут получить общую поддержку, которой, по моему мнению, они заслуживают.

31. Г-жа КИРКПАТРИК (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, как я понимаю, мои коллеги уже поздравили вас с занятием поста Председателя Совета. Я хотела бы вновь выразить вам свое личное удовлетворение, а также удовлетворение моего правительства тем, что ответственный пост занимает представитель хорошего друга и конструктивного члена Совета. Разрешите мне также сказать, что я хотела бы поздравить представителя Никарагуа с тем, как он весьма умело и деловито руководил работой Совета в предыдущем месяце, о чем мне сказали многие коллеги в нашем представительстве и вне его.

32. В то время, как мы заседаем сегодня, ливанский народ вновь переживает агонию, которая

слишком часто и с таким постоянством была его уделом за последние тревожные годы. Сегодня, когда мы встречаемся в тот момент, когда Ливан переживает агонию, цель и обязательство правительства Соединенных Штатов остаются такими же, какими они были на протяжении последних тревожных месяцев: поддержать законное правительство и народ Ливана в восстановлении и сохранении независимости, суверенитета и территориальной целостности на всей земле Ливана в пределах его международно признанных границ.

33. Соединенные Штаты разделяют мнение правительства Франции о том, что международное сообщество должно взять на себя большую степень ответственности за оказание помощи народу Ливана. Мы приветствуем все конструктивные предложения в этой связи, направленные на установление мира в Ливане, мира, который на сей раз, возможно, окажется продолжительным. Поэтому мы приветствуем также предложения нашего коллеги из Соединенного Королевства.

34. Народ Ливана слишком долго живет в условиях насилия, гибели людей и оккупации. Слишком долго продолжается присутствие нежеланных участников в его судьбе. Он заслуживает гораздо лучшей участи, большей помощи со стороны международного сообщества.

35. Позиция Соединенных Штатов в том, что касается роли Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Ливане, совершенно ясна и последовательна, хотя порой предпринимаются усилия бросить тень сомнения на нашу поддержку роли Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Ливане. Мы поддерживали роль Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Ливане нашим голосованием, нашей дипломатией и нашими финансовыми взносами. Мы также активно поддерживали предоставление максимальных полномочий наблюдателям Организации Объединенных Наций в Ливане. В течение прошлого года мы неоднократно пытались добиться увеличения числа и расширения территории дислокации этих наблюдателей, с тем чтобы укрепить непрочные соглашения о прекращении огня, которых время от времени удавалось достичь, но которые потом трагически нарушались. Мы неоднократно предпринимали усилия на официальном и неофициальном уровне, в одностороннем порядке и совместно с другими членами в Совете Безопасности и в Организации Объединенных Наций, направленные на укрепление роли и расширение участия сил Организации Объединенных Наций в выполнении задач по поддержанию мира. Мы, например, предпринимали активные усилия в то время, когда было достигнуто непрочное соглашение о прекращении огня в конце сентября 1983 года. Мы целые месяцы трудились до этого и будем продолжать наши усилия в этом же направлении.

36. Сменились участники сложного, многостороннего ливанского конфликта. Поддержка же правительством Соединенных Штатов роли Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которая могла бы эффективным образом быть использована для выполнения конструктивных задач в целях обеспечения мира в этой стране, остается неизменной. Ни у кого не должно быть никаких сомнений в отношении нашей приверженности этому делу. Сегодня, как и в прошлом, Соединенные Штаты одобряют международные усилия по поддержанию мира в Ливане. Мы поддержим любое разумное предложение о реальном и эффективном участии Организации Объединенных Наций в деле оказания конструктивной помощи для решения действительно сложнейших проблем этого региона. Вчера государственный секретарь Шульц, выступая в Вашингтоне, совершенно ясно об этом заявил, еще раз подтвердив, что присутствие Организации Объединенных Наций было бы целесообразным на всей территории Ливана, в особенности для таких целей, как защита лагерей палестинских беженцев и подкрепление соглашений о прекращении огня. Он отметил, что роль Организации Объединенных Наций — способствовать стабильности, равновесию сил и в некоторой степени политическому согласию. Все это, разумеется, те цели, которых все мы добиваемся в течение длительного времени. Слова государственного секретаря Шульца были подкреплены и подтверждены президентом в его вчерашнем интервью представителям печати, и, насколько мне известно, они вновь будут подтверждены сегодня.

37. Мы обратили внимание на то, что весьма часто наши усилия в Совете наталкиваются на усилия некоторых сторон, стремящихся получить краткосрочные политические выгоды, и зачастую эти усилия направлены на приобретение краткосрочных политических выгод, а не на поиски мира. Усилия некоторых членов Совета использовать в максимальной степени существующие возможности и авторитет для участия Организации Объединенных Наций в вопросах поддержания мира в Ливане наталкиваются на препятствия в результате преследования некоторыми сторонами краткосрочных политических интересов.

38. Соединенные Штаты не стремились и не стремятся к получению для себя краткосрочных политических выгод в Ливане. Не в этом цель нашего участия в многосторонних силах. Мы никогда не ставили перед собой такую цель. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций сегодня располагает фактическими или потенциальными механизмами в Ливане, которые могут быть использованы: группа из 50 наблюдателей, Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине (ОНВУП), которая может быть увеличена — как мы понимаем, удвоена — в ближайшее время, и почти 6000 военнослужащих ВСООНЛ в южной части Ливана, дислоцирован-

ных в отдельных случаях в районах, где насилие более не угрожает народу Ливана.

39. Соединенные Штаты последовательно выступают в поддержку роли Организации Объединенных Наций в деле сохранения мира. Мы готовы к консультациям с нашими коллегами в Совете по вопросам состава и развертывания таких подразделений. Мы по-прежнему готовы и на этот раз вступить в серьезные дискуссии с нашими коллегами в Совете и в Секретариате по вопросам, касающимся состава и развертывания сил Организации Объединенных Наций, предпочтительно по всей территории Ливана, для того чтобы достичь этих целей. Соединенные Штаты не выдвигают никаких предварительных условий. Мы готовы участвовать, когда будут готовы наши коллеги, в достижении этих целей, которые могут наконец принести долгожданное облегчение народу Ливана.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Италии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

41. Г-н ЯННУЦЦИ (Италия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени делегации Италии поздравить вас со вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце и сказать, что мы рады тому, что Советом руководит представитель великой страны, с которой Италию связывают столь тесные дружественные отношения. Мы уверены, что обсуждения, которые начались вчера и которые мы считаем весьма важными, будут проходить более успешно, поскольку именно вы с вашим неоспоримым авторитетом и опытом руководите ими. Позвольте мне также выразить признательность от имени делегации Италии за то, что нам позволено принять участие в обсуждении, которое, повторяю, имеет для нас огромное значение.

42. Печальные последствия кризиса в Ливане становятся все более очевидными. Мировое общественное мнение все настойчивее требует, чтобы был положен конец страданиям мирного населения, которое уже подверглось стольким испытаниям, чтобы был положен конец распри и ненависти, которые вызвали так много скорби, чтобы был начат конкретный процесс национального примирения, единственный процесс, который может спасти Ливан от полного распада и который должен помочь залечить раны, причиненные гражданской войной, и воссоздать условия, которые обеспечили бы возможность для этой страны вернуться к такому положению, когда в ней царит внутренний мир и прогресс.

43. Правительство Италии считает своим долгом донести эти чувства до этого самого высокого международного форума.

44. Италия, которая считает Организацию Объединенных Наций высшим и беспристрастным органом в деле обеспечения безопасности и руководства международным сообществом, с самого

начала рассматривала эволюцию кризиса в Ливане как возможность для более эффективного и конкретного подтверждения роли Организации Объединенных Наций.

45. На карту в Ливане поставлены не только решения таких основополагающих гуманитарных проблем, как защита ни в чем не повинного вооруженного гражданского населения и незащищенных палестинских беженцев, но и политический вопрос, являющийся чрезвычайно важным, а именно: существование небольшого, но благородного государства, которое является полноправным членом Организации Объединенных Наций и единство и территориальная целостность которого сегодня подвергаются серьезной угрозе, государства, которое в настоящее время не знает, что его ожидает в будущем.

46. Когда в августе и затем вновь в сентябре 1982 года правительство Италии приняло решение послать свои воинские контингенты в Ливан в ответ на срочный призыв правительства Ливана (вновь повторяю — при полном согласии всех заинтересованных сторон), вышеупомянутая инициатива была предпринята ввиду сознания невозможности размещения там вооруженных сил Организации Объединенных Наций. Эта идея постоянно и последовательно повторялась правительством Италии на всех уровнях и при любых обстоятельствах, включая и этот форум.

47. Правительство Италии всегда считало, что силы Организации Объединенных Наций лучше, чем любые другие силы, смогут осуществить задачи, которые мы считаем самыми важными. Однако ясно, что ввиду отсутствия инициативы со стороны Организации Объединенных Наций Италия, исходя из тщательной оценки своей ответственности и нашей солидарности как средиземноморской страны с Ближним Востоком, не могла не взять на себя роль участника многонациональных сил, роль, которая обеспечила нам единоедушное признание всех соответствующих сторон, в решении политических и гуманитарных проблем, которые мы считаем весьма существенными и насущными. В рамках многонациональных сил итальянский контингент, в частности, выполнил неосценимую задачу по защите палестинских лагерей, налаживанию беспристрастных связей со всеми сторонами, предоставлению медицинской и гуманитарной помощи — с одинаковой беспристрастностью — самым нуждающимся слоям населения Бейрута.

48. В духе искренней поддержки Организации Объединенных Наций Италия приняла решение направить свой контингент и попытаться сохранить максимально возможный контакт с персоналом Организации Объединенных Наций до тех пор, пока не предоставится возможность направить в Ливан силы Организации Объединенных Наций. Это, по нашему мнению, — главное направление, которому необходимо следовать. В этой связи в декабре 1983 года мы поддерживали предложение, внесенное г-ном ван дер Стулом, в то

время Председателем Совета Безопасности, и Генеральным секретарем, об укреплении Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций, находящейся в Бейруте. В том же духе в ходе многих прежних контактов, а также в ходе своей недавней встречи с Генеральным секретарем в январе этого года министр иностранных дел Италии подчеркнул целесообразность создания условий, при которых обязанности многонациональных сил в Бейруте могли бы быть возложены на силы Организации Объединенных Наций. Эта идея была вновь подтверждена нашим министром иностранных дел в ходе многочисленных двусторонних контактов, которые он имел со странами, наиболее заинтересованными в урегулировании ливанского кризиса.

49. Сегодня Италия более чем когда-либо убеждена в том, что этот вопрос уже нельзя откладывать. Наша позиция обусловлена нежеланием отказываться от солидарности и помощи, мы и сегодня верны этим обязательствам по отношению к стране, которая испытывает сейчас серьезные трудности и которая нам близка. Наша позиция скорее продиктована тем, что политическая ситуация в Ливане ухудшилась до такой степени, что требуется срочное вмешательство со стороны Организации Объединенных Наций как высшее выражение воли международного сообщества для защиты гуманитарных ценностей и политических целей, ради достижения которых Италия и другие страны, предоставившие многонациональные силы, внесли свой вклад, который мы считаем необходимым. Процесс национального примирения, который начался в Женеве при довольно многообещающих обстоятельствах, не получил своего продолжения. Поэтому нам кажется, что ливанская армия, необходимая для восстановления независимости страны, пока еще не добилась того, чтобы в полной мере и эффективно представлять нацию в целом.

50. Настало время, когда мы с чувством ответственности и с ясным историческим видением должны задать вопрос: может ли Организация Объединенных Наций остаться безучастной и инертной перед лицом опасных перспектив, открывающихся в условиях нынешнего кризиса в Ливане? Настало время, когда мы должны доказать тем, кто еще с надеждой и доверием обращает свои взоры к Организации Объединенных Наций, что наша Организация на деле способна выполнить свои основополагающие задачи, а именно: обеспечить мир, гуманизм и справедливость. Если мы не выполним этой задачи, то подорвем авторитет Организации Объединенных Наций и свой собственный авторитет, за что будем в ответе перед историей, а до того, как она будет написана, — перед хроникой политических событий.

51. Условия направления сил Организации Объединенных Наций в Бейрут и дислоцирование их там, их роль и задачи, которые они должны будут выполнить, необходимо продумать самым тщательным образом, при этом в интересах населения и положения в Ливане в целом необходимо

прежде всего избежать опасного вакуума при замене многонациональных сил. По нашему мнению, присутствие сил Организации Объединенных Наций в ливанской столице следует также рассматривать в совокупности с проблемой полного восстановления ливанского суверенитета, начиная с осуществления резолюции 520 (1982) Совета Безопасности и других соответствующих резолюций.

52. В условиях серьезного кризиса, который переживает благородная дружественная страна, итальянское правительство надеется, что Совет сможет выполнить эту основополагающую задачу. Мы готовы оказать ему наше искреннее содействие.

53. Г-н МЕСМАН (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне присоединиться к тем, кто уже поздравил вас в связи с занятием поста Председателя Совета в этом месяце. Мы рады тому, что именно вы с вашим богатым опытом руководите дискуссией по столь трудному вопросу, связанному с трагическим положением в стране, в которой в течение уже многих лет не прекращается насилие. Позвольте мне также высказать признательность в адрес представителя Никарагуа в связи с тем, что он так умело руководил работой Совета в прошлом месяце.

54. Г-н Председатель, прежде чем перейти к вопросу, который мы сегодня обсуждаем, позвольте мне от имени моей страны передать через вас представителю Советского Союза соболезнования в связи с кончиной Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик.

55. С чувством глубокой и растущей озабоченности мое правительство следит за развитием событий в Бейруте и вокруг него. В течение последних недель этот город вновь стал объектом ожесточенной междоусобной борьбы, в результате чего его инфраструктуре нанесен огромный ущерб. Мое правительство особенно потрясено гибелью большого числа людей в ходе последней вспышки военных действий. Поэтому мы призываем все соответствующие стороны незамедлительно воздержаться от применения силы и договориться о безотлагательном прекращении огня, которое они затем должны будут строго соблюдать. Ведь нельзя надеяться на какое-либо восстановление общественного порядка в Бейруте до тех пор, пока будут продолжаться боевые действия, которые могут привести лишь к дальнейшему хаосу и анархии. Мы также обращаемся с призывом ко всем соответствующим сторонам оказывать содействие работе Международного Комитета Красного Креста, Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях реконструкции и развития Ливана и всех других учреждений Организации Объединенных Наций, занимающихся гуманитарной деятельностью в этом районе.

56. Однако мы исходим не только из гуманных соображений, призывая к необходимости обеспе-



чения безотлагательного и эффективного прекращения огня в районе Бейрута. Прекращение огня способствовало бы также возрождению в ближайшее время процесса внутреннего примирения в Ливане, который начался в прошлом году в Женеве. Мы приветствовали эти первые шаги, принятые тогда в Женеве, и настоятельно призываем все заинтересованные стороны без дальнейшего промедления возобновить процесс примирения и переговоров, направленный на создание правительства, которое пользовалось бы наиболее широкой национальной поддержкой и осуществляло бы власть на всей территории Ливана. У такого правительства было бы гораздо больше возможностей утвердить свою власть и добиться осуществления желанной цели — полного вывода всех несанкционированных и нелегальных сил с территории Ливана. Позиция моего правительства по этому вопросу остается неизменной: мы полностью поддерживаем территориальную целостность, единство, суверенитет и независимость Ливана, а для этого, несомненно, требуется вывод всех несанкционированных иностранных сил из этой страны.

57. Г-н Председатель, всем известно, что под вашим исключительно умелым руководством члены Совета Безопасности в течение нескольких последних дней активно обсуждают создавшееся трагическое положение в Бейруте. Вчера представитель Франции [2514-е заседание] внес предложение ввести в район Бейрута силы Организации Объединенных Наций, которые заменили бы многонациональные силы, находящиеся в настоящее время в этом районе. Принимая во внимание серьезность положения, создавшегося в Ливане, которое ставит под угрозу мир и безопасность этого региона, мы твердо убеждены в том, что все соответствующие стороны обязаны серьезно рассмотреть пути и средства, с помощью которых Организация Объединенных Наций могла бы содействовать созданию более стабильного положения в районе Бейрута. Самая безотлагательная проблема, решением которой должен заняться Совет, состоит в том, как предотвратить дальнейшее ухудшение положения путем обеспечения эффективного прекращения огня в этом городе.

58. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что Организация Объединенных Наций в состоянии оказать Ливану всю необходимую поддержку и помощь в осуществлении контроля за соблюдением прекращения огня и сохранением мира в этом районе. На пресс-конференции 21 декабря прошлого года Генеральный секретарь заявил, что, по его мнению, размещение сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира представляет собой, пожалуй, наиболее разумный путь сохранения мира в Ливане. Генеральный секретарь высказал эти замечания, имея в виду непосредственно положение в Бейруте, где многонациональные силы столкнулись с огромными трудностями при осуществлении порученной им задачи. Мое правительство полностью разделяет мнение Генерального секретаря, и мы

считаем, что уже давно пора вновь заняться изучением вопроса о том, каким образом Организация Объединенных Наций может внести более конструктивный вклад в улучшение положения в Бейруте.

59. Однако опыт деятельности многонациональных сил свидетельствует о том, что не следует проявлять поспешности в направлении сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в этот район. Генеральный секретарь неоднократно подчеркивал условия, при которых силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира могли бы эффективно осуществлять порученную им задачу. Во-первых, силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны быть дислоцированы с разрешения принимающей страны и с согласия всех других заинтересованных сторон. Во-вторых, любой миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира необходимо дать четкий мандат. В-третьих, подобные силы должны получить одобрение и полную поддержку со стороны Совета Безопасности. Исходя из этих важных соображений общего характера, правительство Нидерландов, как и прежде, готово поддержать любое конструктивное предложение, которое привело бы к стабильному и эффективному прекращению огня в Бейруте.

60. В этой связи мы хотели бы еще раз подчеркнуть первостепенное значение скорейшего возобновления процесса внутреннего примирения между всеми ливанскими фракциями, без которого, я опасаясь, перспективы на установление мира в этой раздираемой войной стране останутся малообещающими. Однако мы считаем, что Организация Объединенных Наций может сыграть полезную роль в деле создания благоприятных условий для успешного возобновления и, надо надеяться, скорейшего завершения процесса внутреннего примирения.

61. В связи с этим я хотел бы выразить удовлетворение по поводу предложений, только что выдвинутых представителем Соединенного Королевства, относительно некоторых ограниченных мер, которые могли бы быть приняты почти незамедлительно. Как заявил представитель Соединенного Королевства, они ни в коей мере не должны подменять далеко идущие предложения, которые могли бы быть согласованы в Совете позже. Тем не менее мы считаем, что при нынешних обстоятельствах некоторые даже скромные шаги могли бы оказаться полезными в качестве промежуточных мер.

62. Наконец, мы надеемся, что при нынешнем серьезном положении в Бейруте ни один из членов Совета, осознающий свою коллективную и индивидуальную ответственность за то, что творится в этом городе, не будет возражать против предложений, цель которых — дать возможность Организации Объединенных Наций внести весомый вклад в улучшение положения в регионе.

*Заседание закрывается в 12 час. 40 мин.*

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---